



Βρυξέλλες, 10 Δεκεμβρίου 2019
(OR. en)

14835/19

SUSTDEV 170
ONU 136
DEVGEN 233
ENV 985
RELEX 1129
COHOM 135
AG 66

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 10 Δεκεμβρίου 2019

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 14626/19

Θέμα: Οικοδομώντας μια βιώσιμη Ευρώπη έως το 2030 — Η πρόοδος μέχρι σήμερα και τα επόμενα βήματα
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου (10 Δεκεμβρίου 2019)

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου με τίτλο «Οικοδομώντας μια βιώσιμη Ευρώπη έως το 2030 — Η πρόοδος μέχρι σήμερα και τα επόμενα βήματα», όπως εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο κατά την 3739η σύνοδό του στις 10 Δεκεμβρίου 2019.

Οικοδομώντας μια βιώσιμη Ευρώπη έως το 2030 — Η πρόοδος μέχρι σήμερα και τα επόμενα βήματα

Συμπεράσματα του Συμβουλίου

1. Το Συμβούλιο τονίζει ότι η υλοποίηση της Ατζέντας του 2030 για τη βιώσιμη ανάπτυξη και των 17 στόχων βιώσιμης ανάπτυξης (ΣΒΑ) που ορίζονται σε αυτήν έχει ζωτική σημασία για την εξάλειψη της φτώχειας και για την εξασφάλιση μιας ειρηνικής και ασφαλούς ζωής με υγεία για τις σημερινές και τις επόμενες γενεές, ενώ συγχρόνως γίνονται σεβαστά τα όρια του πλανήτη μας, με την προάσπιση της δημοκρατίας, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της ισότητας των φύλων, την προστασία του κλίματός μας και του περιβάλλοντος, την οικοδόμηση σύγχρονων, δυναμικών και χωρίς αποκλεισμούς οικονομιών, τη βελτίωση του βιοτικού επιπέδου, την προώθηση της υγείας, της ευημερίας και της αξιοπρεπούς εργασίας για όλους, και τη μείωση των ανισοτήτων, ώστε κανένας να μην μένει στο περιθώριο.
2. Το Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη να επιταχυνθούν οι δράσεις τόσο εντός της ΕΕ όσο και σε άλλα μέρη του κόσμου, από όλους τους παράγοντες, προκειμένου να εκπληρωθούν το όραμα και οι στόχοι της Ατζέντας του 2030. Τονίζει τη συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της στη στήριξη των χωρών εταίρων ώστε να επιταχυνθεί η εφαρμογή της Ατζέντας του 2030, όπως υπογραμμίζεται στην Ευρωπαϊκή Κοινή Αντίληψη για την Ανάπτυξη του 2017¹, ιδίως μέσω της εστίασης σε συστημικούς παράγοντες για μετασχηματιστικές αλλαγές. Αυτό πρέπει να γίνει σε συνέργεια με τη συμφωνία του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή, το πρόγραμμα δράσης της Αντίς Αμπέμπα για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης και το πλαίσιο του Σεντάι για τη μείωση του κινδύνου καταστροφών. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της θα συνεχίσουν να διαδραματίζουν ηγετικό ρόλο στην υλοποίηση των ΣΒΑ και θα εξακολουθήσουν να στηρίζουν και να προωθούν προς τον σκοπό αυτό μια αποτελεσματική πολυμερή προσέγγιση και μια διεθνή τάξη βάσει κανόνων, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη δράση της ΕΕ για την ενίσχυση της βασισμένης σε κανόνες πολυμέρειας².

¹ 10108/17

² 10341/19

3. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματα που ενέκρινε τον Ιούνιο του 2017³, στα οποία τονίζεται ότι η χρηστή διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου, η δημοκρατία και τα αποτελεσματικά και υπεύθυνα θεσμικά όργανα αποτελούν προϋποθέσεις για ειρηνικές κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς και, ως εκ τούτου, συνδέονται άρρηκτα με τη βιωσιμότητα. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματα που ενέκρινε τον Οκτώβριο του 2019 για τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων⁴ και τονίζει ότι η πραγμάτωση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της διασφάλισης της συμμόρφωσης προς τον Χάρτη, αποτελεί προϋπόθεση για την επίτευξη των στόχων βιώσιμης ανάπτυξης και για την εκπλήρωση της δέσμευσης να μην παραμεληθεί κανείς.
4. Το Συμβούλιο επαναβεβαιώνει την υποστήριξη της ΕΕ και των κρατών μελών της για τη Δεκαετία δράσης και υλοποίησης για την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 και εκφράζει την ικανοποίησή του για την πολιτική δήλωση της συνόδου κορυφής για τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης του 2019⁵ ως σημαντικό βήμα για την προώθηση της ενισχυμένης και ταχύτερης υλοποίησης των ΣΒΑ. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την επισκόπηση προόδου όσον αφορά την εσωτερική και εξωτερική εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 που πραγματοποίησε η ΕΕ στο πολιτικό φόρουμ υψηλού επιπέδου του ΟΗΕ (ΠΦΥΕ) του Ιουλίου 2019 και για την έγκριση της κοινής δήλωσης ΕΕ-ΑΚΕ⁶ για την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 και την υλοποίηση των ΣΒΑ με την ευκαιρία της διάσκεψης κορυφής για τους ΣΒΑ τον Σεπτέμβριο του 2019. Επιπλέον, το Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση την έκθεση του 2019 του ΟΗΕ για τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης⁷.

Η σημειωθείσα πρόοδος στην επίτευξη των ΣΒΑ

5. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι η υπεύθυνη, διαφανής και υπεύθυνη χάραξη πολιτικής θα πρέπει να βασίζεται σε αξιόπιστα και υψηλής ποιότητας δεδομένα, στατιστικές και επιστημονικά στοιχεία. Τα υψηλής ποιότητας δεδομένα θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν αναλυτικότερα και να αποτελούνται από στατιστικά και διοικητικά δεδομένα.

³ 10370/17

⁴ 13217/19

⁵ <https://undocs.org/en/A/RES/74/4>

⁶ <https://www.consilium.europa.eu/fr/press/press-releases/2019/09/24/joint-declaration-by-the-african-caribbean-and-pacific-group-of-states-and-the-european-union-on-the-2030-agenda-and-the-sustainable-development-goals-implementation/>

⁷ <https://unstats.un.org/sdgs/report/2019/The-Sustainable-Development-Goals-Report-2019.pdf>

6. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την έκδοση του 2019 της έκθεσης της Eurostat για την παρακολούθηση της σημειωθείσας προόδου όσον αφορά την επίτευξη των ΣΒΑ στο πλαίσιο της ΕΕ⁸ ως βασικού εγγράφου για τη μέτρηση της προόδου της ΕΕ όσον αφορά την επίτευξη των ΣΒΑ. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει επίσης τις εκθέσεις και τα δεδομένα που έχουν δημοσιευθεί από άλλες υπηρεσίες και οργανισμούς της Επιτροπής, όπως ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ και ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος. Με βάση αυτές τις εκθέσεις και τα δεδομένα, το Συμβούλιο επισημαίνει τα εξής:
- α) Η ΕΕ συνολικά έχει σημειώσει σημαντική πρόοδο όσον αφορά τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας των πολιτών της κατά την τελευταία πενταετία. Η πραγματική και η υποκειμενική κατάσταση της υγείας έχει βελτιωθεί, η φτώχεια και ο κοινωνικός αποκλεισμός έχουν μειωθεί ως προς ορισμένες πτυχές, και η ποιότητα ζωής στις πόλεις και τις κοινότητες έχει βελτιωθεί. Παρά την ικανοποιητική πρόοδο σε συγκεντρωτικό επίπεδο, εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικές ανισότητες μεταξύ των κρατών μελών, των περιφερειών και των πληθυσμιακών ομάδων. Ενώ ο αριθμός των ατόμων που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας και αντιμετωπίζουν σοβαρές υλικές στερήσεις έχει μειωθεί, η ΕΕ εξακολουθεί να απέχει πολύ από τον στόχο που έχει θέσει για το 2020 για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού και η φτώχεια παραμένει σε υψηλά επίπεδα σε ορισμένα κράτη μέλη. Η εισοδηματική ανισότητα εξακολουθεί να αυξάνεται από την οικονομική κρίση του 2008 και μετά. Οι δείκτες για την ισότητα των φύλων δείχνουν πρόοδο σε ορισμένους τομείς, αλλά εξακολουθούν να υπάρχουν ανισότητες.
- β) Η σταθερή αύξηση του ΑΕΠ της ΕΕ συνοδεύτηκε από συνεχείς αυξήσεις των επενδύσεων και της απασχόλησης, καθώς και από μείωση της ανεργίας. Ωστόσο, οι ακαθάριστες εγχώριες δαπάνες για την Ε&Α αυξάνονται με πολύ αργούς ρυθμούς και ο αριθμός των αιτήσεων για διπλώματα ευρεσιτεχνίας παρουσιάζει πτωχική τάση από το 2013. Η ΕΕ έχει επιτύχει τους στόχους της για την τριτοβάθμια εκπαίδευση και την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα, και είναι κοντά στο να επιτύχει τους στόχους που έχει θέσει για τα άτομα που εγκαταλείπουν πρόωρα την εκπαίδευση και την κατάρτιση.

⁸ <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3217494/9940483/KS-02-19-165-EN-N.pdf/1965d8f5-4532-49f9-98ca-5334b0652820>

- γ) Έχουν σημειωθεί διάφορες δυσμενείς εξελίξεις όσον αφορά τη χρήση των φυσικών πόρων, κάτι που έχει οδηγήσει σε αρνητικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις. Η κατανάλωση υλικών και ενέργειας, καθώς και η παραγωγή μη ορυκτών αποβλήτων εξακολούθησαν να αυξάνονται, παρά την αύξηση της κυκλικής χρήσης και της ανακύκλωσης υλικών. Η βιοποικιλότητα εξακολουθεί να μειώνεται και η ΕΕ είναι πιθανόν να μην κατορθώσει να επιτύχει τους 23 από τους 30 περιβαλλοντικούς στόχους του 7ου προγράμματος δράσης για το περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που σχετίζονται με τους παγκόσμιους στόχους του Aichi. Σημαντικό ποσοστό των αρνητικών περιβαλλοντικών επιπτώσεων εκδηλώνονται εκτός της ΕΕ μέσω δευτερογενών επιπτώσεων που συνδέονται με τα καταναλωτικά μας πρότυπα.
- δ) Οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου της ΕΕ μειώθηκαν κατά 23 %⁹ σε σύγκριση με τα επίπεδα του 1990 και η ένταση ενέργειας και πόρων του ΑΕΠ βελτιώνεται σταθερά, θέτοντας την Ευρώπη σε τροχιά επίτευξης των στόχων της για το 2020. Παρά την πρόοδο αυτή, είναι στο παρόν στάδιο αβέβαιο αν θα επιτευχθούν οι τρέχοντες στόχοι για το κλίμα που έχουν τεθεί για το 2030, ιδίως όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση. Οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου από τις μεταφορές αυξάνονται και, ως εκ τούτου, ο στόχος της ΕΕ για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων του τομέα των μεταφορών είναι απίθανο να επιτευχθεί έως το 2020. Επίσης, δεν φαίνεται ακόμη να υπάρχει στροφή προς πιο βιώσιμες επιβατικές και εμπορευματικές μεταφορές.

⁹ https://ec.europa.eu/clima/sites/clima/files/strategies/progress/docs/com_2019_559_en.pdf

ε) Η ΕΕ έχει σημειώσει πρόοδο στη στήριξη των αναπτυσσόμενων χωρών όσον αφορά την υλοποίηση των ΣΒΑ μέσω διμερών και πολυμερών ενισχύσεων, καθώς και μέσω χρηματοδοτικών ροών και εμπορίου, όπως τονίζεται στην κοινή συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εφαρμογή της ευρωπαϊκής κοινής αντίληψης¹⁰, τις ετήσιες εκθέσεις σχετικά με τη χρηματοδότηση της εξωτερικής δράσης της ΕΕ¹¹ και τις εκθέσεις σχετικά με τη δημοσιονομική στήριξη¹², οι οποίες έχουν δομηθεί βάσει των ΣΒΑ. Επιπλέον, η έκθεση της ΕΕ για τη συνοχή της αναπτυξιακής πολιτικής του 2019¹³ δείχνει ότι η ΕΕ έχει σημειώσει επίσης κάποια πρόοδο στη μείωση των αρνητικών δευτερογενών επιπτώσεων των εσωτερικών και εξωτερικών πολιτικών της ΕΕ στις αναπτυσσόμενες χώρες και στην προώθηση συνεργειών μεταξύ των διαφόρων πολιτικών και δράσεων για τη στήριξη των ΣΒΑ. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της είναι συλλογικά ο μεγαλύτερος χορηγός παγκοσμίως και το Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία της αναπτυξιακής συνεργασίας της ΕΕ για την επιτάχυνση της ολοκληρωμένης εφαρμογής της Ατζέντας του 2030 και του προγράμματος δράσης της Αντίς Αμπέμπα σε όλον τον κόσμο.

7. Το Συμβούλιο δεσμεύεται να πραγματοποιεί απολογισμό της προόδου της ΕΕ όσον αφορά την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 σε τακτική βάση, με βάση την έκθεση της Eurostat και άλλες σχετικές εκθέσεις.
8. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να εκπονήσει έκθεση για το ΠΦΥΕ σχετικά με την εσωτερική και εξωτερική εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 στον επόμενο κύκλο του ΠΦΥΕ, κατά προτίμηση το 2021. Για την εκπόνηση της έκθεσης θα πρέπει να καθιερωθεί μια ανοικτή, διαφανής και πολυεπίπεδη συμμετοχική διαδικασία, με τη στενή συμμετοχή του Συμβουλίου και σε διαβούλευση με τους βασικούς ενδιαφερόμενους και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

¹⁰ 9199/19 + ADD 1

¹¹ COM(2019) 604

¹² https://ec.europa.eu/europeaid/budget-support-trends-and-results_en

¹³ 5806/19

Ενίσχυση της προσέγγισης για την εφαρμογή με γνώμονα το σύνολο της κοινωνίας

9. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι οι εθνικές κυβερνήσεις έχουν τη βασική ευθύνη για την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 και την υλοποίηση των 17 ΣΒΑ που ορίζονται σε αυτήν και αναγνωρίζει το έργο που έχει επιτελεστεί στα κράτη μέλη στο πλαίσιο αυτό σε όλα τα επίπεδα. Το Συμβούλιο ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να αυξήσουν το επίπεδο φιλοδοξίας της εθνικής τους ανταπόκρισης στην εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 και να ενσωματώσουν ενεργά την Ατζέντα του 2030 στα εθνικά μέσα σχεδιασμού, τις εθνικές πολιτικές και στρατηγικές και τα εθνικά δημοσιονομικά πλαίσια.
10. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 αποτελεί κοινή ευθύνη και απαιτεί τη συνεχή και ενεργό συμμετοχή όλων των ενδιαφερομένων. Προς τον σκοπό αυτό, το Συμβούλιο:
- α) Υπογραμμίζει τον κρίσιμο ρόλο των περιφερειακών και τοπικών αρχών και των δήμων στην υλοποίηση και την επίτευξη των ΣΒΑ. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τον ενεργό ρόλο της Επιτροπής των Περιφερειών και εκφράζει την ικανοποίησή του για τη γνωμοδότησή της σχετικά με τους ΣΒΑ. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να στηρίξουν τις περιφερειακές και τοπικές αρχές και τους δήμους στην εφαρμογή της Ατζέντας του 2030, μεταξύ άλλων μέσω του Αστικού Θεματολογίου της ΕΕ και της πολιτικής συνοχής.
- β) Το Συμβούλιο τονίζει τον σημαντικό ρόλο του ιδιωτικού τομέα στην επίτευξη των ΣΒΑ και ενθαρρύνει τη συνεχή και εποικοδομητική συμμετοχή του, μέσω συμπράξεων αγορακεντρικού χαρακτήρα, κοινωνικού διαλόγου, επενδύσεων και επιχειρηματικών μοντέλων που βασίζονται στις αρχές της υπεύθυνης επιχειρηματικής συμπεριφοράς και της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να αναπτύξουν περαιτέρω ένα ισχυρό πλαίσιο πολιτικής και σχέδιο δράσης που να διαμορφώνει ισότιμους όρους ανταγωνισμού σε διεθνές επίπεδο και να επιτρέπει τη φιλόδοξη και συνεκτική εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις¹⁴, των κατευθυντήριων αρχών του ΟΗΕ για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα¹⁵ και της τριμερούς δήλωσης της ΔΟΕ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις¹⁶.

¹⁴ <http://mneguidelines.oecd.org/>

¹⁵ https://www.ohchr.org/documents/publications/GuidingprinciplesBusinesshr_eN.pdf

¹⁶ http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_emp/---emp_ent/---multi/documents/publication/wcms_094386.pdf

- γ) Το Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία των ακαδημαϊκών και των επιστημονικών κοινοτήτων, όπως το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Βιώσιμης Ανάπτυξης (ESDN), τα Ευρωπαϊκά Γνωμοδοτικά Συμβούλια Περιβαλλοντικής και Αειφόρου Ανάπτυξης (EEAC) και το Δίκτυο λύσεων βιώσιμης ανάπτυξης του ΟΗΕ (SDSN), για την παροχή στους φορείς χάραξης πολιτικής τεκμηριωμένων και σχετικών με τις πολιτικές πορισμάτων και συστάσεων. Το Συμβούλιο ζητεί από την Επιτροπή να ενθαρρύνει την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών, π.χ. βάσει των υφιστάμενων δομών του ESDN. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει επίσης τον βασικό ρόλο του 9ου προγράμματος-πλασίου της ΕΕ για την έρευνα και την καινοτομία «*Ορίζων Ευρώπη*» (2021-2027) και εκφράζει την ικανοποίησή του για την εστίαση και τη συμβολή αυτού και άλλων προγραμμάτων του ΠΔΠ στην υλοποίηση των ΣΒΑ. Σύμφωνα με το ψήφισμά του του Νοεμβρίου του 2019¹⁷, το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι οι πολιτιστικές πολιτικές και τα μέτρα θα πρέπει να εφαρμοστούν συστηματικά ώστε να συμπληρωθούν τα υφιστάμενα μέτρα που χρησιμοποιούνται για να επιτευχθεί βιωσιμότητα, προκειμένου να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα των στρατηγικών βιώσιμης ανάπτυξης τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε ολόκληρη την ΕΕ.
- δ) Το Συμβούλιο τονίζει τον κρίσιμο ρόλο της κοινωνίας των πολιτών στην υλοποίηση και την επίτευξη των ΣΒΑ, καθώς και τη σημασία της ουσιαστικής συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών στις στρατηγικές της ΕΕ όσον αφορά την Ατζέντα του 2030. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τον ενεργό ρόλο της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και εκφράζει την ικανοποίησή του για τη γνωμοδότησή της σχετικά με το έγγραφο προβληματισμού της Επιτροπής¹⁸. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τον βασικό ρόλο των νέων στην επίτευξη των ΣΒΑ, υπενθυμίζει τα συμπεράσματα που ενέκρινε τον Απρίλιο του 2019, και ενθαρρύνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να συμπεριλάβουν τη νεολαία μέσω μηχανισμών διαρθρωμένου διαλόγου.
- ε) Το Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία της πολυμερούς πλατφόρμας για τους ΣΒΑ, η οποία θα πρέπει να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στη διαδικασία προετοιμασίας, καθώς και στην εφαρμογή και την παρακολούθηση της στρατηγικής της ΕΕ για την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030. Το Συμβούλιο ζητεί την ανανέωση της εντολής της πλατφόρμας, ώστε η σύνθεσή της να είναι αντιπροσωπευτική και χωρίς αποκλεισμούς, περιλαμβάνοντας και κράτη μέλη.

¹⁷ 13336/19

¹⁸ <https://www.eesc.europa.eu/en/our-work/opinions-information-reports/opinions/reflection-paper-towards-sustainable-europe-2030>

Τα επόμενα βήματα για μια αποτελεσματικότερη διακυβέρνηση

11. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τις εργασίες της Eurostat όσον αφορά την εκπόνηση της έκθεσης παρακολούθησης των ΣΒΑ κατά τα τελευταία δύο έτη, και υπογραμμίζει τη σημασία της αυστηρής ετήσιας παρακολούθησης βάσει δεικτών που μετρούν την πρόοδο της ΕΕ σε σχέση με κάθε έναν από τους 17 ΣΒΑ. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι η Eurostat βασίζει την έκθεση και τα συμπεράσματά της στις εξελίξεις της τελευταίας πενταετίας. Αυτό δυσχεραίνει την ετήσια σύγκριση της προόδου και σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να οδηγήσει σε εσφαλμένα συμπεράσματα. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να συμπεριλάβει περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση στην έκθεση της Eurostat. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει ότι η ανάλυση αυτή είναι δύσκολη, ιδίως για ζητήματα για τα οποία δεν υπάρχουν μετρήσιμοι, χρονικά προσδιορισμένοι στόχοι. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για όλες τις διαδικασίες της ΕΕ που αποσκοπούν στον καθορισμό μετρήσιμων και χρονικά προσδιορισμένων στόχων σε διάφορους τομείς πολιτικής, με σεβασμό στην αρχή της επικουρικότητας, της αναλογικότητας και της κατανομής αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών. Οι εν λόγω διαδικασίες θα πρέπει να συμβάλλουν και να συνάδουν με τη συνολική στρατηγική εφαρμογής που αναφέρεται στην παράγραφο 19 των παρόντων συμπερασμάτων.
12. Το Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη για συνεχή ανάπτυξη των δεικτών, καθώς και την ανάγκη για συνεχή επανεξέταση και βελτίωση της βάσης δεδομένων, λαμβάνοντας υπόψη το πλαίσιο και τα δεδομένα ανά χώρα, τους παγκόσμιους δείκτες ΣΒΑ που συμφωνήθηκαν σε επίπεδο ΟΗΕ, καθώς και το έργο που επιτελείται από άλλους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς και ιδρύματα. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να αυξήσει τη χρήση ποιοτικών και αναλυτικών δεδομένων στην παρακολούθηση της Eurostat, κατά περίπτωση, και είναι της άποψης ότι οι υφιστάμενοι δείκτες που χρησιμοποιούνται στην έκθεση της Eurostat δεν αντιμετωπίζουν επαρκώς ορισμένα βασικά φαινόμενα, όπως η αλλαγή των προτύπων κατανάλωσης και παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της μετάβασης προς μια κυκλική οικονομία ή της υποκειμενικής αντίληψης για την ευημερία, που βρίσκονται στο επίκεντρο της Ατζέντας του 2030. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματά του σχετικά με την οικονομία της ευημερίας¹⁹ και τις αναφορές τους στη μέτρηση της ευημερίας, καθώς και τα συμπεράσματά του για την κυκλική οικονομία²⁰. Το Συμβούλιο σημειώνει επίσης τις σχετικές με την παρακολούθηση συστάσεις της διάσκεψης που πραγματοποιήθηκε με πρωτοβουλία των ενδιαφερόμενων μερών στο Ελσίνκι, στις 28-29 Οκτωβρίου 2019²¹, και καλεί την Επιτροπή και τους οργανισμούς της ΕΕ να τις μελετήσουν και να τις εξετάσουν κατά περίπτωση.

¹⁹ 11164/19

²⁰ 12791/19

²¹ <https://www.fingo.fi/tapahtumat/beyond-growth>

13. Το Συμβούλιο σημειώνει επίσης ότι πρέπει να βελτιωθούν οι πληροφορίες της ΕΕ σχετικά με τις δευτερογενείς επιπτώσεις που έχουν οι πολιτικές της ΕΕ σε ολόκληρο τον κόσμο. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τον κρίσιμο ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει η Eurostat στην ανάπτυξη τρόπων μέτρησης του παγκόσμιου αποτυπώματος (αρνητικός αντίκτυπος) και του παγκόσμιου θετικού αποτυπώματος (θετικός αντίκτυπος) των πολιτικών της ΕΕ. Καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει τη συνεργασία μεταξύ της Eurostat, του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ (FRA) και του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων (EIGE), για τη μέτρηση του αντικτύπου των πολιτικών της ΕΕ στις ανισότητες στην ΕΕ και στις χώρες εταίρους.
14. Το Συμβούλιο χαιρετίζει την απόφαση της Προέδρου της Επιτροπής (2019-2024) να αναθέσει σε κάθε Επίτροπο να διασφαλίζει την επίτευξη των στόχων βιώσιμης ανάπτυξης του ΟΗΕ στους αντίστοιχους τομείς πολιτικής του, ως σημαντικό βήμα προς την συνεκτίμηση της διάστασης της Ατζέντας του 2030 από ολόκληρη την Επιτροπή. Το Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση την απόφαση της Προέδρου της Επιτροπής να αναθέσει την αρμοδιότητα για τη συνολική υλοποίηση των ΣΒΑ σε επίπεδο ΕΕ στο Σώμα των Επιτρόπων συνολικά. Υπογραμμίζει τη σημασία της συνοχής της πολιτικής για τη βιώσιμη ανάπτυξη, και τον κίνδυνο μη συνεκτικής χάραξης πολιτικής στην περίπτωση επιμερισμού της ευθύνης. Τονίζει ότι για να εξασφαλιστεί η συνοχή εντός της Επιτροπής και μία προσέγγιση για το σύνολο της Επιτροπής, θα πρέπει η συνολική ευθύνη για την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 να ανατεθεί σε ένα μέλος του Σώματος, κατά προτίμηση στο ανώτατο επίπεδο. Ταυτόχρονα, το Συμβούλιο τονίζει τη σημασία του αποτελεσματικού συντονισμού μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής και της ΕΥΕΔ ως βασικού παράγοντα για την αποτελεσματική υλοποίηση των ΣΒΑ. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόθεση της Επιτροπής να εξασφαλίσει ότι η εξωτερική χρηματοδοτική βοήθεια της Ευρώπης θα προωθεί την Ατζέντα του 2030 και τους ΣΒΑ που ορίζονται σε αυτήν.
15. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τη σημασία της συνοχής της αναπτυξιακής πολιτικής (ΣΑΠ), η οποία συμβάλλει σημαντικά στον ευρύτερο στόχο της συνοχής των πολιτικών για τη βιώσιμη ανάπτυξη (ΣΠΒΑ). Η ΣΑΠ θα πρέπει να παραμείνει βασικό στοιχείο και σημαντικό μέσο στο πλαίσιο των συνολικών προσπαθειών της ΕΕ για την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030.

16. Το Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση την επανεξέταση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου όσον αφορά την υποβολή στοιχείων από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ σχετικά με τη βιωσιμότητα²², από την οποία προκύπτει ότι η Επιτροπή δεν υποβάλλει συστηματικά στοιχεία σχετικά με τη συμβολή του προϋπολογισμού, των προγραμμάτων ή της πολιτικής της ΕΕ στην επίτευξη των ΣΒΑ σε τομείς άλλους από εκείνους της εξωτερικής δράσης. Για να καταστεί δυνατή η συνεπής και διαφανέστερη παρακολούθηση, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να συμπεριλάβει την υποβολή στοιχείων σχετικά με τη βιωσιμότητα στις ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων όλων των Γενικών Διευθύνσεων. Το Συμβούλιο καλεί το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο να συνεργάζεται με τα εθνικά ελεγκτικά συνέδρια με σκοπό τη βελτίωση των γνώσεων και την ανταλλαγή εμπειριών.
17. Το Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη να αξιολογηθεί ο τρόπος με τον οποίο το νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) μπορεί να στηρίζει την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 εσωτερικά και εξωτερικά, και καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι το ΠΔΠ θα συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων βιώσιμης ανάπτυξης του ΟΗΕ.
18. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόθεση της Προέδρου της Επιτροπής να χρησιμοποιεί αποτελεσματικότερα υφιστάμενους μηχανισμούς και μέσα. Στο πνεύμα αυτό, το Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση την πρόθεση της Προέδρου της Επιτροπής να επαναπροσδιορίσει το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο ως ένα μέσο που ενσωματώνει τους ΣΒΑ, και ζητεί περισσότερες πληροφορίες από την Επιτροπή. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου ως εργαλείου συντονισμού για τις οικονομικές, δημοσιονομικές και εργασιακές πολιτικές στα κράτη μέλη.

Τα επόμενα βήματα για την επιτάχυνση της δράσης σε βασικούς τομείς πολιτικής

19. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματα που ενέκρινε τον Ιούνιο του 2017²³ και παροτρύνει την Επιτροπή να εκπονήσει αμελλητί συνολική στρατηγική εφαρμογής που θα περιγράφει χρονοδιαγράμματα, στόχους και συγκεκριμένα μέτρα που θα λαμβάνουν υπόψη την Ατζέντα του 2030 και θα ενσωματώνουν τους ΣΒΑ σε όλες τις σχετικές εσωτερικές και εξωτερικές πολιτικές της ΕΕ, με βάση το τι πρέπει να γίνει ακόμη έως το 2030 σε επίπεδο ΕΕ όσον αφορά τις πολιτικές, τη νομοθεσία, τις δομές διακυβέρνησης για την οριζόντια συνοχή και τα μέσα εφαρμογής. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει επίσης τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Οκτωβρίου του 2018, στα οποία έγινε έκκληση για μια τέτοια ολοκληρωμένη στρατηγική.

22

https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/RCR_Reporting_on_sustainability/RCR_Reporting_on_sustainability_EN.pdf

23 10370/17

20. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει επίσης τα συμπεράσματα που ενέκρινε τον Απρίλιο του 2019²⁴ και τα βασικά θεμέλια πολιτικής για ένα βιώσιμο μέλλον που προσδιορίζονται σε αυτά, καθώς και τις προτεραιότητες του στρατηγικού θεματολογίου της ΕΕ για την περίοδο 2019-2024. Τα βασικά θεμέλια πολιτικής για ένα βιώσιμο μέλλον περιλαμβάνουν την αποφασιστική μετάβαση προς μια κυκλική οικονομία, που θα περιλαμβάνει μη τοξικούς κύκλους υλικών· την επιδίωξη της κλιματικής ουδετερότητας και την αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής, σύμφωνα με τη συμφωνία του Παρισιού· την προστασία και αποκατάσταση της βιοποικιλότητας και των οικοσυστημάτων· τη βιωσιμότητα των συστημάτων γεωργίας και τροφίμων· καθώς και ενέργεια, κτίρια και κινητικότητα χαρακτηριζόμενα από ασφάλεια, βιωσιμότητα και χαμηλές εκπομπές άνθρακα· με ταυτόχρονη ενίσχυση της ευρωπαϊκής συνοχής. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την ανάγκη να ενισχυθούν η κοινωνική διάσταση για την προώθηση της ένταξης· η ισότητα σε όλες τις μορφές της, ιδίως η ισότητα των φύλων· η υψηλής ποιότητας και χωρίς αποκλεισμούς εκπαίδευση· και η κοινωνικά δίκαιη μετάβαση, σύμφωνα με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, διασφαλίζοντας παράλληλα τις κοινές αξίες της ΕΕ, μεταξύ των οποίων η δημοκρατία, το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της όσον αφορά τα θέματα που προσδιορίζονται ως βασικά θεμέλια πολιτικής για ένα βιώσιμο μέλλον.
21. Το Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση τις *πολιτικές κατευθυντήριες γραμμές για την επόμενη Ευρωπαϊκή Επιτροπή 2019-2024*²⁵ της Προέδρου της Επιτροπής και τις έξι πρωταρχικές φιλοδοξίες για την Ευρώπη που προσδιορίζονται σε αυτές. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να επιδιώξει τις έξι πρωταρχικές φιλοδοξίες κατά τρόπο που να συμβάλλει ενεργά στη δέσμευση της Επιτροπής για την υλοποίηση των ΣΒΑ, τηρώντας παράλληλα την αρχή της επικουρικότητας, της αναλογικότητας και της κατανομής αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών.

²⁴ 8286/19

²⁵ https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/political-guidelines-next-commission_el.pdf

22. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα έξι σημεία που προσδιορίζονται στην έκθεση για την παγκόσμια βιώσιμη ανάπτυξη (GSDR)²⁶ (την ευημερία και τις ικανότητες του ανθρώπου· τις βιώσιμες και δίκαιες οικονομίες· τα συστήματα τροφίμων και τα πρότυπα διατροφής· την απαλλαγή της ενέργειας από τις ανθρακούχες εκπομπές, και την καθολική πρόσβαση σε αυτή· την αστική και περιαστική ανάπτυξη· και τα παγκόσμια κοινά περιβαλλοντικά αγαθά) και τους τέσσερις μοχλούς της αλλαγής (τη διακυβέρνηση· τα οικονομικά και δημοσιονομικά θέματα· την ατομική και συλλογική δράση· καθώς και την επιστήμη και την τεχνολογία) ως στοιχεία ζωτικής σημασίας για την επίτευξη των ΣΒΑ και την αντιμετώπιση των συμβιβασμών και των διασυνδέσεων μεταξύ των ΣΒΑ, και χαιρετίζει τις εκκλήσεις για ανάληψη δράσης που παρουσιάζονται στην έκθεση GSDR. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει επίσης τα δέκα σημεία των δεσμεύσεων στην πολιτική δήλωση της συνόδου κορυφής του 2019 για τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να κάνει χρήση των σημείων και των μοχλών της GSDR και των δέκα σημείων της πολιτικής δήλωσης στις εργασίες της όσον αφορά τη στρατηγική εφαρμογής.

²⁶ https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/24797GSDR_report_2019.pdf